

Βρυξέλλες, 12 Μαΐου 2026
(OR. en)

9221/26
ADD 1

DELECT 88
PECHE 171

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	12 Μαΐου 2026
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	C(2026) 2983 annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ του ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ για την τροποποίηση και τη διόρθωση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την είσοδο στην Ένωση και για τις μετακινήσεις και τους χειρισμούς, μετά την είσοδο, των φορτίων ορισμένων ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - C(2026) 2983 annex.

σνημμ.: C(2026) 2983 annex



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 12.5.2026
C(2026) 2983 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

για την τροποποίηση και τη διόρθωση του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους κανόνες για την είσοδο στην Ένωση και για τις μετακινήσεις και τους χειρισμούς, μετά την είσοδο, των φορτίων ορισμένων ζώων, ζωικού αναπαραγωγικού υλικού και προϊόντων ζωικής προέλευσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Α

Τροποποιήσεις ορισμένων παραρτημάτων του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692

Τα παραρτήματα IV, XIII, XXI και XXVII έως XXX του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 τροποποιούνται ως εξής:

- 1) στο παράρτημα IV μέρος Γ σημείο 2, η σειρά για την πανώλη των ίππων αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Πανώλη των ίππων	- Δεν έχει πραγματοποιηθεί εμβολιασμός στην τρίτη χώρα ή έδαφος καταγωγής ή ζώνη αυτών κατά τους τελευταίους 12 μήνες πριν από την ημερομηνία αποστολής προς την Ένωση ζώων και τα ιπποειδή δεν έχουν εμβολιαστεί τουλάχιστον κατά τις τελευταίες 40 ημέρες πριν από την ημερομηνία αποστολής προς την Ένωση»·
-------------------	--

- 2) στο παράρτημα XIII, το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΕΜΒΟΛΙΑΣΜΟΥ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΤΡΙΤΗ ΧΩΡΑ Ή ΕΔΑΦΟΣ Ή ΖΩΝΗ ΑΥΤΩΝ

Τα προγράμματα εμβολιασμού κατά της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών που υποβάλλονται από τρίτη χώρα ή έδαφος πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- 1) περιγραφή της αιτιολόγησης της απόφασης για την έναρξη εμβολιασμού·
- 2) δεδομένα για την επιδημιολογική εξέλιξη της νόσου, συμπεριλαμβανομένων τυχόν προηγούμενων εστιών σε πουλερικά ή άγρια πτηνά·
- 3) κύριοι στόχοι της στρατηγικής εμβολιασμού, επιλεγμένοι πληθυσμοί πτηνών και επιλεγμένη περιοχή·
- 4) εκτίμηση κινδύνου βάσει:
 - των εστιών της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στην εν λόγω τρίτη χώρα ή έδαφος ή ζώνη αυτών,
 - των εστιών της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών σε γειτονική χώρα ή έδαφος ή ζώνη αυτών,
 - άλλων παραγόντων κινδύνου όπως ορισμένες περιοχές, είδη πτηνοτροφίας ή κατηγορίες πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία·
- 5) περιγραφή της γεωγραφικής περιοχής, συμπεριλαμβανομένων χαρτών, όπου πραγματοποιείται ο εμβολιασμός·
- 6) αριθμός εγκαταστάσεων εκτροφής πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία στην περιοχή εμβολιασμού·
- 7) αριθμός εγκαταστάσεων στις οποίες εκτρέφονται πουλερικά ή πτηνά σε αιχμαλωσία, όπου πραγματοποιείται εμβολιασμός, εάν διαφέρει από τον αριθμό που αναφέρεται στο σημείο 6·
- 8) είδη και κατηγορίες πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία που εξαιρούνται από τον εμβολιασμό και το σκεπτικό της εν λόγω εξαίρεσης·

- 9) είδη και κατηγορίες πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία στη γεωγραφική περιοχή όπου πραγματοποιείται εμβολιασμός·
 - 10) κατά προσέγγιση αριθμός των πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία στις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στο σημείο 7·
 - 11) περίληψη των χαρακτηριστικών του εμβολίου, συμπεριλαμβανομένης της ονομασίας του ή των προϊόντων και της επωνυμίας του ή των παρασκευαστών, καθώς και των οδών χορήγησης, της άδειας κυκλοφορίας και του ελέγχου ποιότητας και εγγυήσεις ότι το εμβόλιο που χρησιμοποιείται δεν περιέχει ζώντα ιό της γρίπης των πτηνών, εξασθενημένο ή μη·
 - 12) χειρισμός, αποθήκευση, προμήθεια, διανομή και πώληση εμβολίων κατά της γρίπης των πτηνών στο έδαφος της χώρας·
 - 13) η εφαρμογή στρατηγικής για τη διάκριση των προσβεβλημένων από τα εμβολιασμένα ζώα (DIVA)·
 - 14) η σχεδιαζόμενη διάρκεια της περιόδου εμβολιασμού·
 - 15) η προβλεπόμενη τελική χρήση των εμβολιασμένων πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία και των προϊόντων τους. Λαμβάνοντας επίσης υπόψη τα εμβολιασμένα αυγά για επώαση, κατά περίπτωση·
 - 16) προβλέψεις και περιορισμοί σχετικά με τις μετακινήσεις εμβολιασμένων πουλερικών ή πτηνών σε αιχμαλωσία και των προϊόντων τους. Λαμβάνοντας επίσης υπόψη τα εμβολιασμένα αυγά για επώαση, κατά περίπτωση·
 - 17) κλινικές και εργαστηριακές εξετάσεις, π.χ. δοκιμασίες δραστηκότητας και εξετάσεις πριν από τις μετακινήσεις, που πραγματοποιούνται στις εγκαταστάσεις όπου γίνεται εμβολιασμός ή οι οποίες βρίσκονται στην περιοχή εμβολιασμού·
 - 18) σύστημα τήρησης αρχείων για τον εμβολιασμό»·
- 3) στο παράρτημα XXI, το σημείο 2 στοιχείο γ) περίπτωση i) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «i) ο ατομικός αριθμός ταυτοποίησης, όπως αναγράφεται στον ηλεκτρονικό πομποδέκτη ή στη δερματοστιξία του σκύλου, της γάτας ή της νυφίτσας»·
- 4) τα παραρτήματα XXVII, XXVIII και XXIX αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXVII

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΤΑ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

	A	B
Είδη προέλευσης του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	<i>Bos taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis και Camelus dromedarius</i>	Άλλα από τα <i>Bos taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis και Camelus dromedarius</i>
Ζωοϋγειονομικό καθεστώς της τρίτης χώρας	1. Τρίτες χώρες που δεν ήταν επισήμως απαλλαγμένες από τον αφθώδη πυρετό κατά τους τελευταίους 12 μήνες 2. Τρίτες χώρες στις	Οποιοδήποτε

	οποίες εφαρμόζεται εμβολιασμός κατά του αφθώδους πυρετού	
Θερμική επεξεργασία, ήτοι διαδικασία αποστείρωσης, για την επίτευξη ελάχιστης τιμής F ₀ 3.	Ναι	Ναι
Θερμική επεξεργασία υπερυψηλής θερμοκρασίας (UHT) σε τουλάχιστον 132 °C επί τουλάχιστον ένα δευτερόλεπτο.	Ναι	Ναι
Θερμική επεξεργασία παστερίωσης σύντομης διάρκειας σε υψηλή θερμοκρασία (HTST) σε τουλάχιστον 72 °C επί τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα που εφαρμόζεται δύο φορές σε γάλα με τιμή pH ίση ή μεγαλύτερη του 7,0.	Ναι	Όχι
Θερμική επεξεργασία παστερίωσης HTST σε τουλάχιστον 72 °C επί τουλάχιστον 15 δευτερόλεπτα που εφαρμόζεται σε γάλα με τιμή pH χαμηλότερη του 7,0.	Ναι	Όχι
Θερμική επεξεργασία παστερίωσης HTST σε τουλάχιστον 72 °C σε συνδυασμό με μηχανική επεξεργασία για την επίτευξη τιμής pH κάτω του 6 επί τουλάχιστον μία ώρα.	Ναι	Όχι
Θερμική επεξεργασία παστερίωσης HTST σε τουλάχιστον 72 °C σε συνδυασμό με αποξήρανση.	Ναι	Όχι
Όχι: απαγορευμένη επεξεργασία Ναι: αποδεκτή επεξεργασία		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXVIII

ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΕΣ ΜΕΤΡΙΑΣΜΟΥ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΥΓΩΝ

1. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΔΡΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΑΘΟΓΟΝΙΚΟΤΗΤΑΣ ΓΡΙΠΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

Οι ακόλουθες επεξεργασίες είναι κατάλληλες για την αδρανοποίηση της υψηλής παθογονικότητας γρίπης των πτηνών στα ακόλουθα προϊόντα αυγών:

Προϊόν αυγών	Θερμική επεξεργασία (με θερμοκρασίες οι οποίες στον πυρήνα του προϊόντος φτάνουν τουλάχιστον την αναγραφόμενη τιμή για τουλάχιστον το αναγραφόμενο χρονικό διάστημα)	
	Εσωτερική θερμοκρασία [σε βαθμούς Κελσίου (°C)]	Διάρκεια της επεξεργασίας [σε δευτερόλεπτα (s) ή ώρες (hr)]
Υγρό λεύκωμα αυγού	55,6 °C	870 s
	56,7 °C	232 s
Κρόκος αλατισμένος 10 %	62,2 °C	138 s
Ολόκληρος ή καθαρός κρόκος αυγού	60 °C	288 s

Λεύκωμα αυγού σε σκόνη	67 °C	20 hr
	54,4 °C	513 hr
Ολόκληρα αυγά	60 °C	188 s
	πλήρης έψηση	
Μείγματα ολόκληρων αυγών	60 °C	188 s
	61,1 °C	94 s
	πλήρης έψηση	

2. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΔΡΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΙΟΥ ΤΗΣ ΨΕΥΔΟΠΑΝΩΛΗΣ ΤΩΝ ΠΤΗΝΩΝ

Οι ακόλουθες επεξεργασίες είναι κατάλληλες για την αδρανοποίηση του ιού της ψευδοπανώλης των πτηνών στα ακόλουθα προϊόντα αυγών:

Προϊόν αυγών	Θερμική επεξεργασία (με θερμοκρασίες οι οποίες στον πυρήνα του προϊόντος φτάνουν τουλάχιστον την αναγραφόμενη τιμή για τουλάχιστον το αναγραφόμενο χρονικό διάστημα)	
	Εσωτερική θερμοκρασία [σε βαθμούς Κελσίου (°C)]	Διάρκεια της επεξεργασίας [σε δευτερόλεπτα (s), λεπτά (min) ή ώρες (hr)]
Υγρό λεύκωμα αυγού	55 °C	2 278 s
	57 °C	986 s
	59 °C	301 s
Κρόκος αλατισμένος 10 %	55 °C	176 s
Ολόκληρος ή καθαρός κρόκος αυγού	61,1 °C	3 min 30 s
	60 °C	6 min 12 s
Λεύκωμα αυγού σε σκόνη	57 °C	50 hr 24 min
Ενισχυμένα αυγά	62,2 °C	3 min 30 s
	61,1 °C	6 min 12 s
Αυγά με προσθήκη σακχάρων / αλατισμένα	63,3 °C	3 min 30 s
	62,2 °C	6 min 12 s
Ολόκληρα αυγά	55 °C	2 521 s
	57 °C	1 596 s

	59 °C	674 s
	πλήρης έψηση	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XXIX

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΙΔΩΝ ΕΥΠΑΘΩΝ ΣΕ ΝΟΣΟΥΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΕΦΑΡΜΟΖΟΥΝ ΕΘΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 226 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΕ) 2016/429

Νόσος	Ευπαθή είδη
Νόσος του ερπητοϊού του κυπρίνου Κοϊ	Όπως παρατίθενται στη στήλη 3 του πίνακα στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1882
Εαρινή ιαμμία του κυπρίνου (SVC)	<i>Abramis brama, Aristichthys nobilis, Carassius auratus, Ctenopharyngodon idella, Cyprinus carpio, Cyprinus carpio koi, Cyprinus rubrofuscus, Danio rerio, Notemingonus crysoleucas, Percocypris pingi, Pimephales promelas, Rutilus kutum, Rutilus rutilus, Silurus glanis</i>
Βακτηριακή νεφρίτιδα (BKD)	<i>Anoplopoma fimbria, Lota lota, Notropis cornutus, Onchorhynchus clarkii, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus tshawytscha, Pimephales promelas, Plecoglossus altivelis, Salvelinus alpinus, Salvelinus fontinalis, Salvelinus namaycush, Salmo salar, Salmo trutta, Thymallus thymallus</i>
Λοιμώδης παγκρεατική νέκρωση (IPN)	<i>Anarhichas minor, Anguilla anguilla, Anguilla japonica, Brevoortia tyrannus, Channa striata, Coregonus lavaretus, Ctenolabrus rupestris, Danio rerio, Dicentrarchus labrax, Esox lucius, Gadus morhua, Hippoglossus hippoglossus, Limanda limanda, Morone saxatilis, Merluccius merluccius, Microstomus kitt, Oncorhynchus clarkii, Oncorhynchus gorbusha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus rhodurus, Oncorhynchus tshawytscha, Pleuronectes platessa, Scophthalmus maximus, Salmo salar, Salmo trutta, Salvelinus alpinus, Salvelinus fontinalis, Salvelinus namaycush</i>
Λοίμωξη από <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS)	<i>Oncorhynchus mykiss, Salmo trutta, Salmo salar, Salvelinus alpinus, Salvelinus fontinalis, Salvelinus namaycush, Thymallus thymallus</i>
Λοίμωξη από τον ιό άλφα των σαλμονιδών (SAV)	<i>Limanda limanda, Oncorhynchus mykiss, Salmo salar, Salvelinus alpinus»</i>

- 5) στο παράρτημα XXX, η σειρά για τη λοίμωξη από *Mikrocytos mackini* αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Λοίμωξη από <i>Mikrocytos mackini</i> »	Όπως παρατίθενται στη στήλη 4 του πίνακα στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1882	Θεωρούνται διαβιβαστές του <i>Mikrocytos mackini</i> εάν έχουν έρθει σε επαφή με τα είδη που καταγράφονται στη στήλη 3 του πίνακα του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1882 της Επιτροπής μέσω διατήρησης σε κοινούς χώρους ή μέσω του τροφοδοτούμενου νερού.»
--	---	--

ΜΕΡΟΣ Β

Διορθώσεις του παραρτήματος IV του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692

Στο παράρτημα IV μέρος Β, η σειρά για τη λοίμωξη από *Burkholderia mallei* (μάλη) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Λοίμωξη από <i>Burkholderia mallei</i> (μάλη)	α) δεν έχει αναφερθεί η νόσος στην εγκατάσταση καταγωγής κατά τους τελευταίους 6 μήνες πριν από την αποστολή προς την Ένωση· β) η Επιτροπή έχει αναγνωρίσει το πρόγραμμα επιτήρησης που εφαρμόζεται ώστε να αποδεικνύεται η απουσία μόλυνσης στην εγκατάσταση καταγωγής κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου των έξι μηνών.»
--	--